



Resumen de las proyecciones realizadas durante la Gira: “Las Cámaras de la Diversidad – Nómadas 2010”

Paraguay



Loma Grande

Fecha: 12 de Agosto

Lugar de Proyección: Tinglado Municipal

Horario: De 7:00 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Vamos a Jugar, El Beso, La Cholita, Videoclips "El Milagro de Candeal"

Número de espectadores: 90



Loma Grande es una población guaraní situada a orillas del Lago Ypacaraí, que tiene una población de 10,000 habitantes. Cuenta con Internet, televisión en casi todas las casas y una radio local. Sin embargo no hay ninguna sala de cine ni tampoco televisión comunitaria. Después de la proyección, hubo mucho interés por parte las autoridades locales por adquirir películas de la Red de las Cámaras de la Diversidad, así como por comprar una pantalla para poder seguir haciendo proyecciones al aire libre. Como la función coincidía con las celebraciones por el Día del Niño, la alcaldesa de Loma Grande puso a la disposición de la comunidad un autobús para recoger a todos los niños y niñas que vivían más alejados para que pudieran asistir a la proyección.

Areguá

Fecha: 13 de Agosto

Lugar de Proyección: Frente al Centro Cultural "El Cántaro"

Horario: De 6:30 pm a 8:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, Encuentros en la Diversidad, La Leche y el Agua, Yine Getanrupa y El Beso.

Número de espectadores: 180



Areguá es una localidad grande también situada a orillas del Lago Ypacaraí. La población habla guaraní y castellano. Para realizar la proyección se coordinó con el Centro Cultural "El Cántaro", que nos apoyaron con todo lo necesario: permiso para proyectar en la calle, sillas, difusión entre la población. En Areguá hay radios locales, pero por el contrario no hay ninguna sala de cine ni tampoco tv comunitaria. Después de la función hicimos varias encuestas entre el público sobre las películas, y la mayoría nos comentaban que les habían gustado mucho los cortos de Canadá y Taina Kan, pero que para la próxima vez también trajéramos películas de Paraguay, a poder ser en guaraní.

Pelopincho

Fecha: 14 de Agosto.

Se tuvo que cancelar la proyección por los siguientes motivos:

Dos semanas antes habíamos coordinado con dos mujeres dirigentes de esta favela situada en el corazón de Asunción, y habían accedido a que hiciéramos la proyección siempre y cuando fuéramos con apoyo policial, ya que hay bastante delincuencia en esta zona.

Cuando llegamos tuvimos un pequeño percance, ya que muchos niños y niñas se acercaron a la camioneta para pedirnos volantes con información de la gira. Una de ellas cayó al suelo empujada por una de sus compañeras y todo el mundo pensó que la habíamos atropellado con nuestro vehículo. Entre el nerviosismo de la población y el nuestro propio por lo que había sucedido, hubo mucha confusión y la policía y las dirigentes nos recomendaron que saliéramos cuanto antes del lugar por nuestra propia seguridad.

Una vez fuera de la favela, nos dirigimos al hospital con la niña accidentada. Felizmente no le había pasado nada y reconoció que había sido otra niña la que le había empujado al suelo accidentalmente. Más tarde nos llamaron las dirigentes pidiendo que regresáramos a hacer la proyección, pero como ya no teníamos el apoyo policial, decidimos no hacerla para no arriesgar a las personas y los equipos.

Cerriteño

Fecha: 15 de Agosto

Lugar de Proyección: Explanada de la comunidad

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Voladora, El Beso, Cifras, Imágenes de Cerriteño, El Origen del Pueblo Tikuna y El Beso

Número de espectadores: 380



Cerriteño es una comunidad Tobaqom que se fundó el 1972, cuando los franciscanos decidieron ceder a la comunidad varias hectáreas de tierras para que se instalaran. En Cerriteño no hay cine, ni tampoco internet, únicamente algunas casas cuentan con televisores y lectores de DVD. Es por esto que la llegada del cine tuvo un gran impacto entre la población, y el 80 por ciento de los habitantes del lugar (alrededor de 380 personas) se acercaron a ver las películas. La que más gustó fue "Tainá Kan, La Gran Estrella". Algunos espectadores nos comentaron que ellos tenían leyendas guaraníes que eran muy parecidas a ésta, relacionadas con las estrellas y la agricultura.

Villa Hayes

Fecha: 16 de Agosto

Lugar de Proyección: Frente a la Gobernación

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, El Beso, La Travesía de Chumpi, Voladora, Sábado llueve Domingo

Número de espectadores: 190



Villa Hayes es la capital del departamento Presidente Hayes, en el Chaco paraguayo, donde la población habla en su mayoría guaraní y castellano. A pesar de que en esta población hay bastantes radios locales, no existen televisiones comunitarias, ni tampoco cines. El lugar escogido para realizar la proyección fue la explanada que se encuentra frente a la Gobernación, a orillas del río Paraguay. Se contó con el apoyo de las autoridades locales y del encargado de asuntos indígenas, Eusebio, quien nos acompañó a diferentes radios locales y colegios para llevar a cabo la difusión del evento. Entre el público hubo interés por adquirir algunas de las películas proyectadas.

Rosarinos

Fecha: 17 de Agosto

Lugar de Proyección: Frente al Centro de Artesanía

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, Vamos a Jugar, Espíritu Guaraní, Imágenes de Rosarinos, La Lengua Innu, El Anciano y el Río, y el Beso.

Número de espectadores: 390



Rosarinos es una comunidad Tobaqom que se encuentra a 1 kilómetro de Cerriteño y que también fue fundada en 1972. Gran parte de la población solo habla Tobaqom y les fue difícil comprender todas las películas. Sin embargo, el cine también tuvo mucha acogida y se congregaron frente al Centro de Artesanía Comunitaria alrededor de 390 personas, de todas las edades. Después de ver "Vamos a Jugar", de México, "Cifras", de Wapikoni (Canadá) y otros documentales, llegó el momento de la película de "Rosarinos", que eran las imágenes que cada día el equipo de Nómadas graba para proyectarlas en la misma comunidad. Una vez terminada la función, se dejó en la escuela una copia de estas imágenes.

Escuela Agrícola

Fecha: 18 de Agosto

Lugar de Proyección: Jardín de la Escuela Agrícola

Horario: De 6:30 pm a 8:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, La Travesía de Chumpi, Espíritu Guaraní, Voladora, Wabak y El Beso

Número de espectadores: 250



La función en la Escuela Agrícola de Cerrito fue improvisado ya que todo el equipo decidimos hacerla porque era el lugar donde nos hospedamos durante unos días mientras realizábamos funciones en los alrededores (Cerriteño. Rosarinos, etc.). El director de esta escuela agrícola y de turismo, que se caracteriza por ser autogestionada por los mismos alumnos que en su mayoría son indígenas de la zona, nos invitó a hacer una proyección en los jardines y le dijimos que sí por todo el apoyo que nos había brindado y porque ese día teníamos día de libre. Lo interesante de esta proyección es que todo el público tenía entre 15 y 21 años, y siguieron con mucha atención todas las películas, en especial “La Travesía de Chumpi”.

Armonía

Fecha: 19 de Agosto

Lugar de Proyección: Explanada de la Iglesia

Horario: De 7:00 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, Vamos a Jugar, Espíritu Guaraní, Imágenes de Armonía, La Lengua Innu, Lenguas

Número de espectadores: 290



Armonía es una comunidad Enhlet situada a pocos kilómetros del Cruce Pioneros, en el Chaco paraguayo, con una población de mil habitantes. Las casas están tan separadas unas de otras que la comunidad se organizó y utilizó un tractor para llevar a los vecinos que viven más alejados hasta la explanada de la Iglesia, el lugar que habíamos escogido para hacer la función. En Armonía sólo hay electricidad en la Iglesia, por eso la población no tiene televisores ni lectores de DVD en sus casas. Es una comunidad muy aislada donde casi no hay agua y la poca que tienen sólo la utilizan para beber. La proyección de películas tuvo mucha acogida ya que el 100 por ciento del público nunca antes había visto cine.

Los Pioneros

Fecha: 20 de Agosto

Lugar de Proyección: Frente a la Escuela

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, Voladora, Espíritu Guaraní, La Leche y el Agua, Imágenes de la comunidad, La Travesía de Chumpi y El Beso

Número de espectadores: 320



Cruce Los Pioneros es una pequeña población situada en la misma carretera Transchaco, donde viven diferentes poblaciones guaraníes. La canchita del colegio fue el lugar escogido para la proyección. Al principio se asomaron un grupo de niños, pero luego poco a poco el espacio se fue llenando de sillas y bancas donde tomaron asiento alrededor de 320 personas. Las imágenes de "La Travesía de Chumpi", de Fernando Valdivia (Perú), impactaron mucho entre el público. También coincidieron los jóvenes de la localidad en afirmar que "Taina Kan" les recordaba mucho a una de sus leyendas guaraníes. Al día siguiente le dejamos al director del colegio una copia en DVD de las imágenes que habíamos grabado de la comunidad.

Campo Loro

Fecha: 22 de Agosto

Se tuvo que cancelar la función porque a pesar de que la habíamos coordinado con tiempo con los líderes de la comunidad, el día que llegamos la población quería cobrarnos una cantidad elevada de dinero para poderla llevar a cabo.



Campo Loro es una comunidad ayoreo, situada a unos 20 kilómetros de la ciudad de Filadelfia. Hacia las décadas de 1940 y 1950 los menonitas establecieron colonias en las tierra de los ayoreo y a partir de esos contactos comenzaron a abandonar el monte y establecerse en aldeas. El grupo religioso Misión Nuevas Tribus en las décadas de 1970 y 1980 adquirió tierras pertenecientes a los ayoreos y comenzó a evangelizarlos frecuentemente con enfrentamientos violentos con los que se negaban. Al salir de Campo Loro, un poco decepcionados por las exigencias por parte de los líderes, un comunicador indígena se nos acercó y nos comentó que faltaba mucha educación en esta zona, que estaba muy abandonada por el Estado y que incluso a algunas niñas las prostituían para poder ganar dinero. Sería muy interesante realizar talleres en esta comunidad.

Filadelfia

Fecha: 23 de Agosto

Lugar de Proyección: Tinglado

Horario: De 6:30 pm a 8:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, La Travesía de Chumpi, Espíritu Guaraní, Encuentros de la Diversidad, El anciando y el río, Imágenes de la comunidad.

Número de espectadores: 420



Comunidad Guaraní de Filadelfia: Filadelfia es una localidad situada a más de 400 kilómetros de Asunción, donde “conviven” menonitas y diferentes pueblos indígenas, como los guaraníes, los nivaclé y los ayoreo. Los menonitas llegaron a estas tierras en 1927, cuando fueron expulsados de Europa y de Canadá, y a su llegada crearon la SOCIEDAD COOPERATIVA COLONIZADORA CHORTITZER KOMITEE LTDA, desplazando a los pueblos indígenas que llevaban viviendo allí durante cientos de años. En Filadelfia decidimos hacer la proyección en una de estas comunidades desplazadas, la comunidad guaraní, a la que llegamos acompañados de Crescencio Cáceres, un líder comunicador indígena.

Ujhe Llavos

Fecha: 24 de Agosto

Lugar de Proyección: Tinglado

Horario: De 6:30 pm a 8:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Espíritu Guaraní, El Origen del Pueblo Tikuna, Yine Getanrupa, Cifras, Imágenes de la comunidad, El Beso.
Número de espectadores: 450



Ujhe Llavos es una comunidad indígena nivaclé, donde viven alrededor de 3,000 personas y se encuentra en las inmediaciones de la ciudad de Filadelfia. La proyección se llevó a cabo en el Tinglado de la comunidad, al que asistieron alrededor de 450 personas de diferentes edades, en especial jóvenes y niños. Antes de empezar con la proyección de películas un grupo de niñas decidieron preparar un baile para presentarlo a toda la comunidad. Entre las películas que gustaron más destaca Yine Getanrupa, que inspiró a algunos jóvenes que comentaron que les gustaría también hacer documentales sobre su comunidad para que se pudieran ver en otros lugares.

Santa Teresita

Fecha: 25 de Agosto

Lugar de Proyección: Local Nivaclé

Horario: De 7:00 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Espíritu Guaraní, La travesía de Chumpi, Lenguas, Voladora, Cifras, Sábado llueve Domingo, La cholita, Imágenes de la comunidad y El Beso.

Número de espectadores: 350



Santa Teresita está situada a 1 kilómetro de Mariscal Estigarribia, la última ciudad del chaco paraguayo antes de llegar a Bolivia. En esta comunidad conviven diferentes pueblos indígenas, los nivaclé, los guaraní y los ñandeva. A pesar de pertenecer a diferentes etnias, conviven conjuntamente y comparten varios de sus locales comunales y escuelas. Para la mayoría de la población era la primera vez que veían cine, y fue muy interesante porque la presentación se realizó en 3 idiomas: castellano, guaraní y nivaclé. Al día siguiente fuimos a la escuela a realizar actividades y entrevistas. Un niño de apenas 8 años se nos acercó y nos dijo: ¿Cómo puedo hacer una película sobre mi pueblo?

Bolivia



Santa Cruz

Fecha: 29 de Agosto

Lugar de Proyección: Manzana 1,
Junto a la Plaza Principal

Horario: De 7:00 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan,
La travesía de Chumpi, Cifras, Sábado
llueve Domingo, Encuentros en la
Diversidad y El Beso.

Número de espectadores: 550



Santa Cruz de la Sierra es la capital del departamento boliviano de Santa Cruz y cuenta con una población de casi 2 millones de habitantes. Para realizar la proyección se coordinó con la Casa de Cultura, quienes nos apoyaron en todo lo necesario: permiso para la colocación de la pantalla en la Manzana 1, electricidad, difusión del evento, etc.

Varios estudiantes de comunicación se acercaron muy interesados en el proyecto de difusión de cine indígena, por lo que se les proporcionó información sobre la Red de Las Cámaras de la Diversidad.

Porongo

Fecha: 30 de Agosto

Lugar de Proyección: Plaza Principal

Horario: De 6:30 pm a 8:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, Sábado llueve Domingo, Vamos a Jugar, Imágenes de la comunidad y El Beso.

Número de espectadores: 390



Porongo es una pequeña localidad situada a 20 kilómetros de la ciudad de Santa Cruz, muy cerca del Río Piraí, conocida por ser un área productora de café que produce uno de los mejores granos de la región. A pesar de ser un pequeño pueblo rural, en Porongo hay electricidad, Internet y televisión. Sin embargo, como en la mayoría de lugares recorridos, no hay cines ni tampoco televisión comunitaria. La proyección se llevó a cabo en la plaza de la localidad, congregando a un buen número de espectadores.

Yotaú

Fecha: 31 de Agosto

Lugar de Proyección: Plaza Central

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Espíritu Guaraní, Vamos a Jugar, Rehje, Imágenes de la comunidad y El Beso.

Número de espectadores: 380



Yotaú es una pequeña comunidad situada a 1 hora de Santa Cruz donde la mayoría de la población habla guaraní/guarayo. Se coordinó con el municipio para poder realizar la proyección en la plaza, a la que asistieron muchos espectadores, en especial niños. Tuvimos un poco de problema con el largometraje que proyectamos: "Rehje", ya que estaba más dirigido a los adultos que a los niños. Sin embargo en general al público le gustaron las películas, en especial las imágenes que habíamos grabado durante el día, en las que aparecía su escuela, su plaza, su gente... Al día siguiente le dejamos una copia al director de la escuela para que todos los alumnos pudieran verlo de nuevo.

Ascensión de Guarayos

Fecha: 01 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza Principal

Horario: De 7:00 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Sábado llueve Domingo, Lenguas, Cifras, La Lengua Innu, Venado, El Anciano y el Río, Wabak y El Beso.

Número de espectadores: 280



Ascensión de Guarayos es la capital de la provincia de Guarayos, con una población aproximada de 22 mil habitantes que hablan guaraní y castellano. A pesar de ser una población bastante grande, no existe ninguna sala de cine, por lo que muchos de los pobladores se acercaron a la plaza para ver las películas de la Red de las Cámaras de la Diversidad. Tuvimos algunos problemas con la iluminación de la Plaza, que tenía mucha luminosidad y no permitió la nitidez de la imagen en la pantalla. Sin embargo, el público estuvo hasta el final de la proyección y nos solicitaron regresar en otra ocasión.

Trinidad

Fecha: 03 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza Principal

Horario: De 6:30 pm a 8:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Lenguas, Cifras, La Lengua Innu, Vamos a Jugar, Yine Getanrupa y El Beso.

Número de espectadores: 260



Trinidad es la capital del departamento del Beni donde viven diferentes pueblos indígenas moxeños que tienen poco acceso a su territorio y recursos naturales ya que se encuentran amenazados por las empresas madereras. A pesar de que se retrasó un poco el inicio de la proyección en la Plaza Principal por el apagado del alumbrado público, asistió bastante público, en especial jóvenes y niños. Se hizo bastante difusión a través de las radios locales (La voz indígena del Beni, Radio 101 y Canal 7), el perifoneo y volanteo. En una de las radios nos hicieron una entrevista bastante larga en la que presentamos el proyecto de la Red de Las Cámaras de la Diversidad y su gira por los 4 países latinoamericanos.

Santa Ana del Yacuma

Fecha: 05 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza Principal

Horario: De 6:30 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, La Travesía de Chumpi, Cifras, Sábado llueve domingo, Awin ni nin, Imágenes de la comunidad y El Beso.

Número de espectadores: 280



Santa Ana del Yacuma es una localidad situada en el centro del departamento del Beni donde viven comunidades indígenas Movimas. Los Movimas tienen poco acceso a su territorio, debido a que los dueños de haciendas han alambrado sus terrenos, lo que dificulta a los indígenas el acceso a los recursos naturales.

Durante la proyección el público fue bastante heterogéneo, aunque en las primeras filas habían mayoritariamente niños. "La Travesía de Chumpi" gustó tanto que, incluso los niños la siguieron hasta el final. Como no habían muchas sillas, se tuvo que colocar una lona para que los niños pudieran sentarse más cómodamente.

Perú

Fecha: 06 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza Central

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Yine Getanrupa, Voladora, Cifras, La Lengua Innu, Wabak, Awin ni nin, El Anciano y el Río, Imágenes de la comunidad y El Beso.

Número de espectadores: 340



Perú es una pequeña comunidad de alrededor de 2,000 personas que está a mitad de camino entre Santa Ana de Yacuma y San Ignacio. A todos nos sorprendió mucho encontrar una comunidad con este nombre ("Perú") en medio de Bolivia. Un dato curioso en esta comunidad es que cuentan con un "salón de televisión" que está instalado en una de las casas del pueblo, con bancas en el exterior, y que todos los días está encendida hasta las 11 pm. para que toda la población pueda ver televisión, ya que muchos no cuentan con televisores en sus casas. En el momento que inflamos la pantalla, el asombro de la población al ver una pantalla de estas proporciones fue increíble.

San Ignacio

Fecha: 07 y 08 de septiembre

En San Ignacio se tuvo que anular la proyección porque había una huelga en el pueblo y decenas de personas se habían aglutinado en las dos únicas salidas de la localidad (Trinidad y San Borja) para pedir la dimisión de una concejal que, por lo visto, había despedido sin motivo aparente a una trabajadora indígena. Ni siquiera fue posible coordinar la función en el punto de bloqueo, un evento que podría haber fluctuado entre la provocación y el posicionamiento político. Pero nuestra intención era sencillamente entretener, como siempre. La huelga obligó a parar la gira durante dos días por el bloqueo de carreteras.



San Borja

Fecha: 09 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza Central

Horario: De 7:00 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, El origen del Pueblo Tikuna, Cifras, La Lengua Innu, Awin ni nin, Imágenes de la comunidad y El Beso.

Número de espectadores: 320



En **San Borja** está situado también el del departamento del Beni y vive el pueblo indígena Chimán. San Borja era diferente de los pueblos anteriores que habíamos visitado: Santa Ana era pequeño y pintoresco y San Ignacio, aunque más grande, desprendía un halo de abandono, de antigüedad, muy peculiar. San Borja, en cambio, vibraba. Churrasquerías improvisadas, niños en la plaza y bares con mesitas de colores en las aceras. También karaokes, por supuesto. El departamento del Beni está regado de esos maquiavélicos locales de micrófonos y vídeos *amateurs*. Sin embargo, ese día la gente dejó de ir a los karaokes para ver un poco de cine al aire libre.

Riberalta

Fecha: 10 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza Central

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, Lenguas, Voladora, Sábado Lluve Domingo, La Lengua Innu, Awin ni nin y El Beso.

Número de espectadores: 420



Riberalta es una ciudad situada en la provincia de Antonio Vaca Díez, en el departamento del Beni, con aproximadamente 160.000 habitantes (población de toda la provincia). Geográficamente se localiza en la cuenca amazónica, situada en la confluencia de los ríos Beni y Madre de Dios. Es una ciudad en constante crecimiento. Sin embargo, no se puede encontrar ningún cine en toda la localidad, ya que los que habían en un pasado tuvieron que cerrar por no poder competir con la industria del DVD. Escogimos la Plaza Central para realizar la proyección, que congregó a más de 400 espectadores.

Rurrenabaque

Fecha: 11 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza Central

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Yine Getanrupa, Voladora, Cifras, La Lengua Innu, Wabak, Awin ni nin, y El Beso.

Número de espectadores: 370



Rurrenabaque, conocida como la perla turística del Beni, es la puerta de acceso al Parque Nacional Madidi, por lo que se ha convertido en un lugar que atrae a muchos turistas. En la zona viven diferentes pueblos indígenas como los Chimanes Mosenetes, Chamas y Tacanas. La lengua Tacana aún se conserva en estos lugares, pero la mayoría de la población habla también castellano. Como en toda la gira por Bolivia, se pudo hacer la proyección al aire libre gracias al buen clima y el apoyo de las autoridades. En esta ocasión llegaron muchos niños/as y jóvenes a ver las películas de las Cámaras de la Diversidad. Antes de la proyección se hizo bastante difusión a través de las radios locales y el perifoneo.

Guayaramerín

Fecha: 12 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza Central

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Sábado llueve Domingo, La travesía De Chumpi, Cifras, La Lengua Innu, Wabak y El Beso.

Número de espectadores: 310



Guayaramerín era la última población boliviana que visitábamos. Sólo nos separaba de Brasil el río Mamoré y al otro lado encontraríamos el pueblo brasileiro de Guajará Mirím. En Guayaramerín existen casas modernas, electricidad y muchas comodidades, ya que se trata de una de las localidades más comerciales del Beni, al estar situada tan cerca del país vecino. Era interesante ver cómo mucha gente también hablaba un poco de portugués. La proyección se realizó en la Plaza Central, con el apoyo de las autoridades locales, que además de darnos todos los permisos, consiguieron apagar el alumbrado público de la Plaza para que se pudieran ver las películas con mayor nitidez.

Brasil



Río Branco

Fecha: 14 de Septiembre

Lugar de Proyección: Hospital Indígena

Horario: De 7:00 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Troncos e Barrancos, Cifras, Festival Pano, La Lengua Innu, Wabak y El Beso.

Número de espectadores: 260



Río Branco es la capital del Estado de Acre, una de las ciudades más grandes por las que pasó la gira Las Cámaras de la Diversidad. Con más de 400 mil habitantes, Río Branco cuenta con 2 salas de cine, que por lo general, proyectan solo cine comercial. Se decidió hacer la proyección de películas en un parque frente a un hospital indígena, ya que allí acuden un gran número de indígenas de la periferia de la ciudad. La programación también contó con dos películas de Brasil: "Troncos e Barrancos" y "Festival Pano", que fueron presentadas por sus mismos directores antes las más de 200 personas que asistieron a la proyección.

Bujarí

Fecha: 15 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza Principal

Horario: De 7:00 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, La Lengua, Innu, Wabak, Troncos e Barrancos, película del Centro Cultural De Bujarí, La travesía de Chumpi y El Beso.

Número de espectadores: 320



Bujarí es un municipio del Estado de Acre que cuenta con alrededor de 8,000 habitantes. Aquí volvimos a proyectar "Troncos e Barrancos" ya que el día anterior había gusta mucho entre el público. El encargado del Centro Cultural de esta población se nos acercó para entregarnos un vídeo sobre Bujarí, que después de verlo en la computadora, accedimos a proyectarlo ya que hablaba de su realidad y sus culturas. En general el público mostró mucho interés por las películas proyectadas, por lo que repartimos algunos *brochures/catálogos* con la información respectiva del proyecto de "Las Cámaras de la Diversidad".

Caminho de Luz

Fecha: 16 de Septiembre

Lugar de Proyección: Tinglado del Centro

Horario: De 7:30 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, La Lengua Innu, Trancos e Barrancos, La Leche y el Agua, La Cholita y El Beso.

Número de espectadores: 240



Caminho de Luz es un Centro de Rehabilitación que se encuentra en la comunidad Unión de Vegetal, a pocos kilómetros de Río Branco. En este centro se realizan ceremonias de Ayahuasca, una antigua medicina utilizada en la selva amazónica que está hecha con plantas sagradas. Actualmente se sigue utilizando este ritual, especialmente en aquellos pueblos del Amazonas que viven más aislados. La proyección se realizó en el Tinglado del Centro donde, por motivos de espacio, se tuvo que utilizar una pantalla más pequeña. Al terminar la función, se formó espontáneamente un coloquio sobre las películas vistas. Muchos de los participantes mostraron mucho interés sobre el proyecto.

Sena Madureira

Fecha: 17 de Septiembre

Lugar de Proyección: Polideportivo

Horario: De 7:00 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, La Lengua Innu, Cifras, Trancos e Barrancos, La Leche y el Agua, Sábado llueve Domingo, Voladora y El Beso.

Número de espectadores: 450



Sena Madureira es una localidad que pertenece a Río Branco y cuenta con casi 50,000 habitantes. Casi toda la población únicamente habla portugués y sus recursos económicos son bastante escasos. La proyección de películas se coordinó con la Escuela Mesías, que puso a nuestra disposición el polideportivo para realizar la función e invitaron a toda la población. La mayoría del público eran niños y adolescentes, aunque también algunos vinieron acompañados de sus padres. Algunos de los jóvenes se acercaron al terminar la función preguntando donde podían adquirir películas como las proyectadas. Se les dio información de la Red de Las Cámaras de la Diversidad.

Xapurí

Fecha: 19 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza

Horario: De 7:00 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, La Lengua Innu, Cifras, Trancos e Barrancos, Butte, La Cholita, y El Beso.

Número de espectadores: 180



Xapurí es una localidad donde viven alrededor de 8,000 personas y casi toda la población tiene televisión en sus casas, aunque no existe ninguna sala de cine. En Xapurí hay una televisión comunitaria: TV Xapurí, que fue fundada en 1987 y desde entonces emiten muchos programas con información local. Fuimos a visitar esta televisión, donde nos hicieron una entrevista para que habláramos del proyecto y de la Gira. La proyección se llevó a cabo en la Plaza de la localidad, con el apoyo de un comunicador local que nos apoyó en toda la puesta en escena y nos acompañó a perifonear a las comunidades de los alrededores. Allí nos encontramos a una mujer de casi 120 años que nos contó toda la historia de la localidad.

Comunidad Polo

Fecha: 20 de Septiembre

Lugar de Proyección: Fábrica Familiar de Mandioca

Horario: De 7:30 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Trancos e Barrancos, Cifras, La Cholita, La Leche y el Agua, Imágenes de la comunidad y El Beso.

Número de espectadores: 100



Polo es una comunidad que pertenece a Xapurí en la que viven únicamente alrededor de 35 familias, por lo que casi toda la población (100 personas) asistió a la proyección de películas. Fue necesario realizar la función en la pantalla pequeña debido a un problema de electricidad que hacía imposible conectar el motor que infla la pantalla grande. De forma espontánea empezó a llegar el público que se sentó en las sillas que nos había prestado el profesor de la escuela. El cortometraje mexicano “La leche y el agua” gustó mucho entre el público, en especial a los más jóvenes que repetían continuamente “vaca, vaca”. Al finalizar proyectamos las imágenes que habíamos grabado durante el día.

Comunidad Río Branco

Fecha: 21 de Septiembre

Lugar de Proyección: Tinglado

Horario: De 7:30 pm a 9:40 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, Trancos e Barrancos, La Cholita, La Leche y el Agua, Imágenes de la Comunidad, Piteq y El Beso.

Número de espectadores: 80



Comunidad Río Branco se encuentra a unos 40 minutos por carretera desde Xapurí. Es una localidad pequeña donde viven alrededor de 25 familias y las casas están muy alejadas la una de la otra. Para resolver los problemas de la lejanía desde las casas al lugar de la proyección, pusimos a la disposición de la comunidad la camioneta de Nómadas para transportar a los vecinos. La proyección se llevó a cabo en el Tinglado de la comunidad con la pantalla pequeña con la que viajamos, ya que tuvimos de nuevo problemas con la electricidad y el ventilador que infla la pantalla grande no tenía suficiente fuerza.

Cachoeira

Fecha: 23 de Septiembre

Lugar de Proyección: Campo de Fútbol

Horario: De 7:30 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, Trancos e Barrancos, Butte, La Cholita, La Leche y el Agua, Sábado llueve Domingo y El Beso.

Número de espectadores: 340



Cachoeira es una comunidad muy cercana a Xapurí donde viven alrededor de 1,500 habitantes. En Cachoeira hay una radio comunal, pero no hay ni cines ni TV comunitaria. Como las casas están muy alejadas las unas de las otras, se coordinó con los responsables de la movilidad de la escuela para que recogieran a la población y los llevaran hasta el lugar de la proyección. La población, en especial los jóvenes, tuvieron mucho interés en el audiovisual y nos preguntaban cómo podían hacer para aprender a utilizar una cámara y realizar sus propios documentales.

Epitaciolandia

Fecha: 24 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza Principal

Horario: De 7:00 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, Trancos e Barrancos, Butte, La Cholita, La Leche y el Agua, Imágenes de la Comunidad, La lengua Innu y El Beso.

Número de espectadores: 280



Epitaciolandia cuenta con una población de 14,000 personas que, por la proximidad a la frontera con Perú, hablan portugués pero también castellano. La localidad no cuenta con ningún cine ni tampoco con tv comunitaria, los únicos canales que se ven por televisión son los nacionales y la tv de Río Branco. La programación gustó bastante entre el público, sin embargo, lo que dio más curiosidad fueron las imágenes grabadas sobre la comunidad que luego se proyectaron en la pantalla. Al finalizar la proyección, como el público quería ver más, les invitamos a escoger la mejor película para repetirla, y todos quisieron ver de nuevo el cortometraje canadiense "Cifras".

Assís

Fecha: 25 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza Principal

Horario: De 7:00 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, Trancos e Barrancos, Butte, La Cholita, La Leche y el Agua, Imágenes de la Comunidad, Voladora y El Beso.

Número de espectadores: 290



Assís se encuentra en el límite de Brasil con la frontera con el Perú, por lo que también la población habla portugués y castellano. A pesar de que esta localidad cuenta con más de 5,000 habitantes, no hay ninguna radio local, ni tampoco tv comunitaria y mucho menos una sala de cine. Nómadas había estado anteriormente en esta población durante una gira de Cine en las Fronteras por lo que gran parte del público se acordaba de la función anterior y decidió venir de nuevo, aunque esta vez eran otras películas las que se proyectaban.

Bella Vista

Fecha: 26 de Septiembre

Lugar de Proyección: Escuela María Ferreria

Horario: De 7:00 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, Trancos e Barrancos, La Travesía de Chumpi, La Cholita, Imágenes de la Comunidad y El Beso.

Número de espectadores: 260



Bella Vista es una pequeña comunidad que se encuentra muy cerca de Assís, con una población de alrededor de 700 personas. En la comunidad no hay medios de comunicación locales ni tampoco cines e internet. La proyección se llevó a cabo en el patio de la Escuela María Ferreria, donde el director de la escuela nos apoyó en todo lo necesario: punto de luz, sillas, difusión, etc. La convocatoria tuvo mucha acogida y al día siguiente todos hablaban de las películas que habían visto y de la pantalla inflable. "La travesía de Chumpi", a pesar de estar en castellano, fue entendida por toda la población ya que al estar tan cerca de Perú, muchas personas hablan los dos idiomas.

Perú



Iñapari

Fecha: 27 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza de Armas

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Piteq, Cifras, Awin ni nin, Yine Getanrupa, Vamos a Jugar, Imágenes de la comunidad y El Beso.

Número de espectadores: 320



Iñapari es una población peruana fronteriza con Brasil que cuenta con 2,000 habitantes de los cuales el 80 por ciento son nativos de la región. La mayoría de la población tiene televisión en sus casas y un 50% cuenta con Internet. Hay una radio local, pero no existe ninguna tv comunitaria ni cine. Lo interesante de Iñapari es que como está tan cerca de Brasil, el 40 por ciento de la población tiene cable o parabólica brasilera, por lo que muchos hablan además del castellano el portugués. La proyección se llevó a cabo en la Plaza de Armas y contó con un público muy heterogéneo.

Iberia

Fecha: 28 de Septiembre

Lugar de Proyección: Plaza de Armas

Horario: De 6:30 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Wabak, Cifras, La Travesía de Chumpi, Encuentros en la Diversidad, Imágenes de la comunidad y El Beso.

Número de espectadores: 360



Iberia tiene una población de alrededor de 3,000 habitantes. Es uno de los pocos lugares visitados durante la gira que a pesar de no contar con una sala de cine, el colegio organiza proyecciones de películas todas las semanas cobrando una entrada de 2 soles (0,80 céntimos de dólar). En Iberia no hay televisión comunitaria, pero sí dos radios locales. La proyección se realizó en la Plaza de Armas donde acudió bastante público, gran parte de éste acostumbrado a ver cine en pantalla grande en el colegio. "La Travesía de Chumpi" fue una de las películas que más gustaron ya que era una realidad muy cercana a la de ellos. Algunos jóvenes se acercaron al final de la función preguntando dónde podían conseguir películas de este tipo.

Infierno

Fecha: 01 de Octubre

Lugar de Proyección: Cancha de Fútbol

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Cifras, El Origen del Pueblo

Tikuna, Imágenes de la comunidad y El Beso.

Número de espectadores: 290



Infierno es una pequeña comunidad situada a 20 minutos de Puerto Maldonado. La mayoría de los comuneros son indígenas Ese'Eja, pero también viven colonos que llegaron desde la sierra y que poco a poco se fueron integrando a la comunidad. En la época en que los colonos viajaban desde Puno por el río Tambopata, al llegar a esta comunidad se asombraban del calor que hacía y por eso le pusieron el nombre de Infierno. En Infierno viven actualmente 120 familias, sin embargo no hay electricidad en toda la comunidad, por lo que la proyección se tuvo que hacer con un generador. Para toda la población fue muy impresionante ver películas de temática indígena en una pantalla grande. Era la primera vez que veían un cine tan cercano a su realidad.

Santa Rosa

Fecha: 02 de Octubre

Lugar de Proyección: Plaza Principal

Horario: De 6:30 pm a 8:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, La Travesía de Chumpi, Imágenes de la comunidad, La Lengua Innu, El Anciano y el Río.

Número de espectadores: 260



Santa Rosa es un comunidad situada a 140 kilómetros de Puerto Maldonado. A pesar de que hay electricidad, las instalaciones no son muy buenas, por lo que hubieron algunas complicaciones en el montaje, pero que se pudieron solucionar con la ayuda de los comuneros. La proyección únicamente duró una hora y media a causa de las fuertes lluvias que cayeron, pero a pesar del poco tiempo, se pudieron proyectar varias películas. Gran parte del público mostró mucho interés por las películas, en especial por "Taina Kan", ya que a muchos de los espectadores les recordaba a una leyenda muy cercana.

Puerto Maldonado

Fecha: 04 de Octubre

Lugar de Proyección: Plaza de Armas

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, La Travesía de Chumpi, Cifras, La Lengua Innu, Encuentros en la Diversidad, La Leche y el Agua, y El Beso.
Número de espectadores: 350



Puerto Maldonado es la capital del departamento peruano de Madre de Dios y uno de los principales núcleos comerciales de la Amazonía. También se le conoce como la capital de la Biodiversidad del Perú, por los importantes registros de flora y fauna encontrados en los bosques del departamento, especialmente en el Manu. La proyección se llevó a cabo en la Plaza de Armas, congregando a alrededor de 350 personas que, a pesar de que no encontraron todas asientos (el municipio sólo nos pudo prestar 40 sillas), permanecieron de pie durante toda la función o sentados en las aceras y bancas de la plaza.

Mazuco

Fecha: 05 de Octubre

Lugar de Proyección: Plaza de Armas

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan,
Yine Getanrupa, Cifras,

Vamos a Jugar, La Leche y el Agua,
Piteq y El Beso.

Número de espectadores: 380



Mazuco es una localidad muy comercial que cuenta con 2,600 habitantes pero también con mucha gente de paso que se queda por poco tiempo. La principal razón es la construcción de la carretera interoceánica que desde hace 4 años ha traído muchos trabajadores a establecerse en esta localidad. En Mazuco hay dos radios locales, pero no hay cine ni tv comunitaria. La población indígena se ha visto mezclada con las personas que han llegado de otros lugares por motivos comerciales. La proyección de películas tuvo mucha acogida y contó con un apoyo excelente por parte de las autoridades locales, que hicieron las coordinaciones para poder apagar el alumbrado público de la plaza.

Pisac

Fecha: 09 de Octubre

Lugar de Proyección: Auditorio Municipal

Horario: De 6:30 pm a 8:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, La Travesía de Chumpi, Indígenas Aislados, Piteq, Voladora , Imágenes de Pisac, El anciano y el Río y El Beso.

Número de espectadores: 250



Pisac se encuentra a unos 30 minutos de la ciudad de Cusco. Desde que empezó la gira, era la primera vez que Las Cámaras de la Diversidad llegaba a los Andes, donde viven muchas comunidades quechua hablantes, entre ellas Pisac, que a pesar de ser un lugar bastante turístico, todavía se mantienen muchas de sus tradiciones. Por las condiciones del clima y el frío, se decidió hacer la proyección en un lugar cerrado, en este caso en el auditorio municipal donde, por motivos de espacio, fue necesario utilizar la pantalla pequeña. Entre las películas programadas, se decidió proyectar Piteq en quechua, ya que mucha de la población habla esta lengua.

Taray

Fecha: 10 de Octubre

Lugar de Proyección: Plaza de Armas

Horario: De 7:00 pm a 9:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Voladora, La Travesía de Chumpi, Piteq, Cifras, Imágenes de Taray, La lengua Innu y El Beso.

Número de espectadores: 360



Taray es una pequeña población de unos 4,000 habitantes situada muy cerca de Písaq. Fue una de las localidades más castigadas por las inundaciones del pasado mes de enero en el departamento de Cusco. La proyección se llevó a cabo en la Plaza de Armas, frente a la Iglesia. El documental "Piteq", que se proyectó en quechua, fue muy bien acogido por el público por estar en su idioma. Al día siguiente fuimos a la escuela a realizar actividades con los alumnos. Muchos de ellos nos comentaban que querían hacer documentales y retratar lo que había pasado con su pueblo después de las inundaciones para que pudieran recibir más apoyo.

Chincheró

Fecha: 11 de Octubre

Lugar de Proyección: Plaza de Armas

Horario: De 6:30 pm a 8:30 pm

Programación: Zezé, Taina kan,
Yine Getanrupa, Indígenas

Aislados, Piteq, La Lengua Innu,
Cifras, Encuentros en la Diversidad
y El Beso.

Número de espectadores: 220



Chincheró es una pequeña población situada a 30Km. de la ciudad imperial del Cuzco y a 3780 m.s.n.m. Chincheró también es conocido como "la tierra del arcoiris", ya que en época de lluvia se puede ver con frecuencia este hermoso fenómeno. Alberga a una comunidad de artesanas que se dedica al telar; que es una de las tradiciones más importantes heredadas de los Incas y del cual generan recursos para la comunidad misma. La proyección se realizó en la Plaza de Armas y se invitaron a muchas de las mujeres artesanas que viven allí. Algunos espectadores comentaron que sería interesante que toda la programación fuera en quechua.

Urubamba

Fecha: 13 de Octubre

Lugar de Proyección: Plaza de Armas

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Porteadores del Camino Inca, Piteq, Cifras, Vamos a Jugar, Imágenes De urubamba y El Beso.

Número de espectadores: 320



Urubamba se encuentra al norte de la ciudad del Cusco, a orillas del río Vilcanota, en una zona que se conoce como el “Valle Sagrado” debido a su clima templado, tierra fértil y abundantes riachuelos que hacen de este valle uno de los más bellos del planeta. El apoyo de las autoridades municipales fue muy bueno y también el de la población en general. Ellos habían realizado un documental sobre los porteadores del Camino Inca y después de verlo, como nos pareció muy interesante, decidimos incluirlo en la programación de esa noche. Fue una de las películas que más gustó al tratarse de una historia muy cercana a su realidad.

Abancay

Fecha: 16 de Octubre

Lugar de Proyección: Iglesia

Horario: De 6:30 pm a 8:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan, Porteadores del Camino Inca, La Lengua Innu, Voladora, Piteq, Cifras y El Beso.

Número de espectadores: 80



Abancay se encuentra en el departamento de Apurímac, donde la mayoría de la población es quechua hablante. Allí nos encontramos con nuestros amigos de la asociación Tarpurisunchis, que hace poco tiempo han realizado un programa piloto en quechua para televisión, uno de los primeros en el Perú. Con ellos hicimos las coordinaciones para realizar una proyección frente a la Iglesia de la ciudad. Sin embargo, a causa de las condiciones climáticas (frío y lluvia), la proyección duró menos tiempo y no congregó a muchos espectadores. En Abancay hay muchas radios locales, pero no hay cines, ya que tuvieron que cerrarse en un pasado por la llegada de los DVD.

El Carmen

Fecha: 19 de Octubre

Lugar de Proyección: Plaza de Armas

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Zezé, Taina kan,

Yine Getanrupa, Cifras,

Vamos a Jugar, Voladora, Imágenes
De Chincha y El Beso.

Número de espectadores: 290



El **Carmen** es un distrito que pertenece a la provincia de Chincha y que se encuentra a 200 kilómetros de la ciudad de Lima. La población (alrededor de 8,000 personas) es en su mayoría afro peruana. Está considerada como la capital de la música afro en el Perú y gran parte de su población toca el cajón. La proyección se llevó a cabo en la Plaza de Armas y congregó a casi 300 personas, muchos jóvenes y niños. Una de las películas que más gustó fue "Voladora". Al día siguiente fuimos al colegio de secundaria a realizar actividades y encuestas. La mayoría de los jóvenes querían tener un cine en El Carmen para poder ver más películas de Perú y América Latina.

Lima (Clausura)

Fecha: 25 de Octubre

Lugar de Proyección: Patio del Congreso de La República

Horario: De 6:30 pm a 9:00 pm

Programación: Yaku Patsa, Cifras, Voladora, El Anciano y el Río, De la selva de Kitcisakik a la selva de Xingu.

Número de espectadores: 160



En coordinación con Unesco-Cuba, Unesco-Perú y la Comisión de Cultura y Educación del Congreso de la República del Perú, se llevó a cabo la clausura de la Gira "Las Cámaras de la Diversidad 2010" en el patio del Congreso (Lima). La clausura contó con un espectáculo de los Danzantes de Tijeras "Hermanos Chávez", así como con la cantante Cusi Urpi, de Huancavelica (Perú). Durante la clausura se presentaron varias películas de la Red de las Cámaras de la Diversidad, que fueron proyectadas en la misma pantalla inflable de 7 metros que hacía unos días había llegado de Gira. El realizador peruano Carlo Brescia también estuvo presente para presentar su documental "Yaku Patsa".

La UNESCO y la Asociación NÓMADAS organizaron la *Gira las Cámaras de la Diversidad NÓMADAS 2010* que recorrió 48 pueblos, ciudades y comunidades de Paraguay, Bolivia, Brasil y Perú durante dos meses y medio. Gracias a un equipo móvil que incluye una pantalla inflable de 7 metros, se proyectaron producciones indígenas latinoamericanas y canadienses con el fin de promocionar y difundir el audiovisual indígena dentro de las mismas comunidades.



Oficina Regional de Cultura para
America Latina y el Caribe,
La Habana

